



Niederschrift

über den öffentlichen Teil der 52. Sitzung des Hauptausschusses
der Stadt Eberswalde
am 17.10.2013, 18:00 Uhr,
im Rathaus Eberswalde, Raum: 206,
Breite Straße 41 - 44, 16225 Eberswalde

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
3. Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der 51. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Eberswalde vom 19.09.2013
4. Feststellung der Tagesordnung
5. Informationen des Vorsitzenden
6. Einwohnerfragestunde
7. Informationen aus der Stadtverwaltung
8. Informationsvorlagen
 - 8.1. **Vorlage:** I/0071/2013 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 10 - Hauptamt
Dritter Vergabebericht der Stadt Eberswalde
 - 8.2. **Vorlage:** I/0075/2013 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei
Übersicht über die über- und außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen im Haushaltsjahr 2012
9. Anfragen und Anregungen von Fraktionen und Stadtverordneten sowie im Rahmen ihrer Zuständigkeit von Ortsvorstehern/innen, den Vorsitzenden der Beiräte gemäß Hauptsatzung, dem/der Vorsitzenden des KJP und den Beauftragten gemäß Hauptsatzung
10. Genehmigung von Eilentscheidungen

11. Beschlussvorlagen (Beratung und Beschlussfassung)

11.1. **Vorlage:** BV/1033/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 01 - Bürgermeisterbereich

Terminkalender für die Stadtverordnetenversammlung und ihre Ausschüsse für das Jahr 2014

11.2. **Vorlage:** BV/1040/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: Fraktion Die Linke/Allianz freier Wähler
Schulsozialarbeiter an den städtischen Grundschulen

11.3. **Vorlage:** BV/1041/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen,
Fraktion DIE LINKE,
Fraktion CDU,
Fraktion SPD

"Fairtrade-Stadt" Eberswalde

11.4. **Vorlage:** BV/1035/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-
wirtschaft

Vergabe von VOB - Bürgerbildungszentrum Puschkinstraße 13, Los 25 - Malerarbeiten

11.5. **Vorlage:** BV/1038/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-
wirtschaft

Vergabe nach VOB - Umbau OSZ II zur Grundschule - Los TA01 - Heizung, Lüftung, Sanitär

11.6. **Vorlage:** BV/1037/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-
wirtschaft

Vergabe nach VOB - Umbau OSZ II zur Grundschule - Los TA02 - Elektroinstallation

11.7. **Vorlage:** BV/1036/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-
wirtschaft

Vergabe nach VOB - Umbau OSZ II zur Grundschule - Los 4 - Aufzugstechnik

TOP 1:

Herr Boginski, Vorsitzender des Hauptausschusses, eröffnet die 51. Sitzung des Hauptausschusses um 18.00 Uhr.

TOP 2:

Herr Boginski stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und der Hauptausschuss beschlussfähig ist.

Einwendungen hiergegen werden nicht erhoben.

Zu Beginn des Hauptausschusses sind 9 Stadtverordnete und der Bürgermeister anwesend **(Anlage 1)**.

TOP 3:

Herr Zinn bezieht sich auf die letzte im Beschlusstext aufgeführte Position „Kleiderkammer 5 T€“ auf Seite 6, TOP 11.3 der Niederschrift über den öffentlichen Teil der 51. Sitzung des Hauptausschusses am 19.09.2013 - Beschlussvorlage BV/1011/2013 „Verteilung einer Erbschaft“ und der in der Anlage zur Beschlussvorlage aufgeführten Position 14, aus der zu entnehmen ist, dass sowohl die Kleiderkammer der Arbeitslosenserviceeinrichtung des Arbeitslosenverbandes Brandenburg e. V. in der Havellandstraße als auch die Kleiderkammer des DRK Kreisverbandes Uckermark West/Oberbarnim e. V. in der Wilhelmstraße mit je 2.500 € begünstigt werden. Er bittet, diese Ausführungen mit in die Niederschrift aufzunehmen.

Der Niederschrift wird mit der o. g. Erweiterung mehrheitlich zugestimmt.

TOP 4:

Herr Zinn teilt mit, dass die einreichende Fraktion Die Linke/Allianz freier Wähler die Beschlussvorlage BV/1040/2013 „Schulsozialarbeiter an den städtischen Grundschulen“ zurückzieht.

Der geänderten Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

TOP 5:

Es werden keine Informationen gegeben.

TOP 6:

Es werden keine Anfragen gestellt.

TOP 7:

7.1 Herr Gatzlaff:

- teilt mit, dass die EWE AG den mit der Stadt Eberswalde abgeschlossenen Mietvertrag zur Nutzung von Räumlichkeiten durch das Standesamt in der Märchenvilla zum nächsten Jahr gekündigt hat; hierzu wird Herr Gatzlaff am 18.10.2013 ein Gespräch mit Herrn Dr. Müller in Strausberg führen, um über die Lage und Ziele zu verhandeln; bei dieser Gelegenheit wird Herr Gatzlaff die Thematik „Konzessionsabgaben“ ansprechen

7.2 Frau Fellner:

- teilt mit, dass in der am 23.10.2013 stattfindenden Einwohnerversammlung in Finow u. a. die Studie zur Biesenthaler Straße vorgestellt wird und die beiden mit der Thematik beteiligten Bürgerinitiativen eingeladen wurden; Frau Fellner lädt alle Interessierten zur o. g. Einwohnerversammlung ein

7.3 Herr Dr. König:

- bezieht sich auf TOP 9.3, 1. Anstrich der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Stadtverordnetenversammlung am 26.09.2013 und gibt Informationen zur Beschäftigungsentwicklung der dort angesprochenen Eberswalder Firmen:

. Autohaus Weilbacher:

- . im März 2013 wurde ein Insolvenzantrag gestellt; das Insolvenzverfahren läuft gegenwärtig
- . derzeit gibt es Interessenten, ein Autohaus in Eberswalde zu errichten; hinsichtlich der Absprache von Modalitäten zur Fortführung oder zum Kauf des Unternehmens müssten die Interessenten Kontakt mit dem Insolvenzverwalter aufnehmen; nach Prüfung anderer Standorte durch die Interessenten besteht die Möglichkeit zur Übernahme der damals ca. 60 Beschäftigten

. mp-tec GmbH & Co. KG:

- . aufgrund der rückläufigen Marktentwicklung in der Solarbranche haben 15 der derzeit 62 Beschäftigten eine Kündigung erhalten (Märkische Oderzeitung vom 05.09.2013 „Mp-tec entlässt 15 Mitarbeiter“)
- . in einem Gespräch hat die Geschäftsführung signalisiert, dass, sobald sich die Lage entspannt, auch Wiedereinstellungen erfolgen werden

. Kirow Ardel GmbH (Kranbau):

- . aufgrund der schwierigen Auftragslage hat die Geschäftsführung entschieden, den Bereich Stahlbau zu schließen (Märkische Oderzeitung vom 18.09.13 „Ardelt macht Stahlbau dicht“)
- . betroffen sind davon 35 Beschäftigte, von denen 8 Mitarbeiter weiter in Leipzig tätig sein werden, 5 Mitarbeiter wechseln in den Bereich Maschinenbau, 2 Mitarbeiter haben einen Aufhebungsvertrag geschlossen und 3 Mitarbeiter nehmen die Altersteilzeit in Anspruch; somit haben 17 Beschäftigte die Kündigung erhalten

- weiterhin teilt Herr Dr. König zur Baustelle in der Eisenbahnstraße mit, dass einige der dort ansässigen Gewerbetreibenden während der Bauzeit drastische Umsatzeinbußen zu verzeichnen haben; derzeit werden Gespräche zusammen mit dem Eisenbahnstraßenkoordinator geführt, um neue Projekte zu entwickeln, so dass die Verluste für die Gewerbetreibenden minimiert werden können

Herr Zinn bedankt sich für die Ausführungen und bittet um eine Information zur Beschäftigungssituation bei dem Baumarkt „MAX BAHR“ und der Deutschen Bahn AG. Des Weiteren fragt er, ob es richtig ist, dass ehemalige Beschäftigte des Walzwerkes einen Arbeitsplatz in Bernau bei der Weber Motor GmbH gefunden haben, dort das Unternehmen Fördermittel für den Standort erhalten hat und nun wieder 28 Entlassungen vorgenommen werden. Herr Zinn weist darauf hin, dass immer mehr gut bezahlte Arbeitsplätze wegfallen oder die Beschäftigten lange Wege zu ihrem Arbeitsort in Kauf nehmen müssen. Er fragt, ob die Stadt Eberswalde äquivalente Ersatzangebote hat.

Herr Boginski führt aus, dass die Stadt Eberswalde im Rahmen ihrer Möglichkeiten bemüht ist, d. h. auch unter Inanspruchnahme von Fördermitteln, einen Ausgleich für die verlorengegangenen Arbeitsplätze zu schaffen. Er teilt mit, dass derzeit intensive Gespräche mit der Deutschen Bahn AG geführt werden, um eine Strategie zu entwickeln. Sobald neue Erkenntnisse vorliegen, wird entsprechend informiert.

Herr Dr. König teilt zur Situation der Baumarktkette „MAX BAHR“ mit, dass die Stadt Eberswalde schriftlich ihre Unterstützung gegenüber der Geschäftsführung angeboten hat. Zuständig für die weitere Abwicklung des Insolvenzverfahrens und eventuell zu führender Gespräche mit Interessenten ist der Insolvenzverwalter. Herr Dr. König teilt mit, dass ihm bekannt ist, dass es derzeit Interessenten gibt.

Zur Situation der Weber Motor GmbH in Bernau führt Herr Dr. König aus, dass derzeit Entlassungen vorgenommen werden. Eine konkrete Aussage, ob es sich bei den Gekündigten um ehemalige Walzwerker handelt, kann gegenwärtig nicht getroffen werden. Hierzu wird er sich mit Herrn Thunemann, Geschäftsführer der Wirtschafts- und Tourismusentwicklungsgesellschaft mbH des Landkreises Barnim (WITO), in Verbindung setzen und sobald neue Erkenntnisse vorliegen, entsprechend informieren.

TOP 8:

TOP 8.1:

Vorlage: I/0071/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 10 - Hauptamt

Dritter Vergabebericht der Stadt Eberswalde

Der Hauptausschuss nimmt den anliegenden Vergabebericht der Stadt Eberswalde für das Jahr 2012 zur Kenntnis.

TOP 8.2:

Vorlage: I/0075/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei

Übersicht über die über- und außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen im Haushaltsjahr 2012

Der Hauptausschuss nimmt die Information zu über- und außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2012 zur Kenntnis.

TOP 9:

9.1 Herr Zinn:

- bezieht sich auf den Beschluss-Nr. H 308/51/13 „Verteilung einer Erbschaft“ und bittet zu prüfen, ob die Möglichkeit besteht, dass die Begünstigten über die an sie zur Ausreichung anstehenden finanziellen Mittel eine schriftliche Information erhalten, aus der auch hervorgeht, welche haushalterischen Aspekte hierbei zu berücksichtigen sind; er regt an, die offizielle Übergabe im Rahmen der Stadtverordnetenversammlung vorzunehmen und die im Beschlusstext aufgeführten Organisationen hierzu einzuladen

Herr Boginski sagt zu, dass die Begünstigten eine entsprechende Information erhalten.

Über die Anregung von Herrn Zinn, die Begünstigten in die Stadtverordnetenversammlung einzuladen, wird Herr Boginski nachdenken. Vorstellbar wäre, dass er die entsprechenden Schriftstücke persönlich an die Organisationen übergibt.

Herr Passoke ist der Ansicht, dass die Übergabe der Schriftstücke in einem anderen Rahmen als in der Stadtverordnetenversammlung erfolgen sollte.

- bezieht sich auf die Aussage von Herrn Gatzlaff in der Stadtverordnetenversammlung am 26.09.2013, dass zum „Tag der Entscheidung“ am 22.10.13 ein großer Teilnehmerkreis erwartet wird und fragt, ob für diese Veranstaltung Barrierefreiheit hergestellt ist; des Weiteren bittet Herr Zinn, dass am Anfang der Veranstaltung deutlich artikuliert wird, wann der Abstimmungsprozess beendet ist
- bezogen auf die Personalveränderungen in der Stadtverwaltung Eberswalde bittet Herr Zinn, dass hierzu eine umfassende Information in der Stadtverordnetenversammlung gegeben wird
- bezieht sich auf die Aussage von Herrn Gatzlaff im Finanzausschuss am 10.10.2013, dass er bis zu den Kommunalwahlen und darüber hinaus der Dezernent für das Bürger- und Ordnungsamt ist und bittet, dass dies öffentlich artikuliert wird
- bittet, aufgrund der vielen personellen Veränderungen in der Stadtverwaltung Eberswalde, dass ein aktuelles Telefonverzeichnis zur Verfügung gestellt wird

Herr Boginski bezieht sich auf seine Ausführungen zur Thematik in der Stadtverordnetenversammlung am 26.09.2013 unter TOP 7.1 und teilt bezogen auf die strukturelle Neuordnung des Dezernates II mit, dass die Referentin für soziale Angelegenheiten, das Amt für Bildung, Jugend und Sport und das Kulturamt bis zur Neubesetzung der Stelle des/der Dezernent/in für Bildung, Soziales und Kultur ihm zugeordnet sind. Im Ergebnis der bereits vorgenommenen Ausschreibung hat sich herausgestellt, dass sich die Zuständigkeit des Dezernates II auf die Bereiche Bildung, Soziales und Kultur beschränken sollte. Aus diesem Grund erfolgte die grundsätzliche Zuordnung des Bürger- und Ordnungsamtes und des Zoos zum Dezernat I. Frau Fellner übernimmt vorübergehend die Betreuung einzelner Projekte. Des Weiteren informiert Herr Boginski, dass die vakante Dezernentenstelle 2014 neu ausgeschrieben wird.

Herr Gatzlaff teilt bezogen auf den Tag der Entscheidung Nachstehendes mit:

- . Ort: Plenarsaal des Paul-Wunderlich-Hauses
- . Barrierefreiheit ist gewährleistet
- . das Abstimmungsprozedere ergibt sich aus dem Verlauf der Veranstaltung, über den Herr Gatzlaff kurz informiert:
 1. Erläuterung zum Begriff „Bürgerhaushalt“
 2. Rechenschaftsbericht über die Maßnahmen, die im Rahmen des Bürgerhaushaltes 2013 Zustimmung fanden
 3. Allgemeine Informationen „Haushalt der Stadt Eberswalde“
 4. Informationen zum Verfahren „Bürgerhaushalt“
 5. Abstimmung
 6. Auswertung

Herr Gatzlaff weist darauf hin, dass alle Abstimmungswilligen um 18.00 Uhr vor Ort sein sollten, da vor Beginn der Veranstaltung anhand des Personalausweises geprüft wird, welche Personen abstimmungsberechtigt sind.

Bezogen auf die erbetene Übergabe eines aktualisierten Telefonverzeichnisses teilt Herr Gatzlaff mit, dass sich keine Telefonnummern geändert haben und aus diesem Grund wurde keine Aktualisierung vorgenommen.

Ergänzend informiert Herr Gatzlaff, dass das aktuelle Organigramm auf den Internetseiten der Stadt Eberswalde einsehbar sein wird.

9.2 Herr Sachse:

- bezieht sich auf den diesjährigen Aufruf des Bürgermeisters für die Flutopfer in Wittenberge zu spenden und fragt, ob es hierauf eine nennenswerte Reaktion gab

Herr Gatzlaff wird sich der Angelegenheit annehmen und die Information nachreichen.

TOP 10:

Es liegen keine Eilentscheidungen vor.

TOP 11:

TOP 11.1:

Vorlage: BV/1033/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 01 - Bürgermeisterbereich

Terminkalender für die Stadtverordnetenversammlung und ihre Ausschüsse für das Jahr 2014

Abstimmungsergebnis: einstimmig befürwortet

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den als Anlage beigefügten Terminkalender für die Stadtverordnetenversammlung und ihre Ausschüsse für das Jahr 2014.

TOP 11.3:

Vorlage: BV/1041/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: Fraktion Bündnis 90/Die Grünen,
Fraktion DIE LINKE,
Fraktion CDU,
Fraktion SPD

„Fairtrade-Stadt“ Eberswalde

Herr Boginski informiert, dass im Ausschuss für Kultur, Soziales und Integration am 15.10.13 die Beschlussvorlage mit der Änderung einstimmig befürwortet wurde, dass im Punkt 2 des Beschlussvorschlages die Worte „bei allen Sitzungen ihrer Ausschüsse“ durch die Worte „beim jährlichen Neujahrsempfang“ zu ersetzen sind.

Darüber hinaus haben die einreichenden Fraktionen erklärt, dass sie in ihren Geschäftsstellen Fairtrade-Produkte verwenden bzw. verwenden werden.

Die Einreicher stimmen der vorgeschlagenen Änderung zu.

Herr Sachse bezieht sich auf den Punkt 2 der in der Sachverhaltsdarstellung auf Seite 2 aufgeführten Kriterien zur Erlangung des Titels „Fairtrade-Stadt“ und regt an die Fraktionen gerichtet an, einen Vertreter bzw. eine Vertreterin für die Steuerungsgruppe zu benennen.

Abstimmungsergebnis mit den o. g. Änderungen: einstimmig befürwortet

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

1. Die Stadt Eberswalde strebt den Titel „Fairtrade-Stadt“ an.
2. Als ersten Schritt dazu beschließt die Stadtverordnetenversammlung, beim jährlichen Neujahrsempfang, der Stadtverordnetenversammlung selbst und im Bürgermeisterbüro Fairtrade-Kaffee und mindestens ein weiteres Produkt aus fairem Handel zu verwenden.

TOP 11.4:

Vorlage: BV/1035/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-
wirtschaft

Vergabe von VOB - Bürgerbildungszentrum Puschkinstraße 13, Los 25 - Malerarbeiten

Herr Zinn gibt zur Niederschrift, dass er der Beschlussvorlage nicht zustimmen wird.

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich zugestimmt

Beschlusstext:

Beschluss-Nr.: H 314/52/13

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Los 25 - Malerarbeiten für das Bürgerbildungszentrum Puschkinstr. 13 in Eberswalde, in Höhe von 97.911,24 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Gerd Hohaus GmbH & Co. KG aus Schwedt/Oder zu erteilen.

TOP 11.5:

Vorlage: BV/1038/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäude-
wirtschaft

Vergabe nach VOB - Umbau OSZ II zur Grundschule - Los TA01 - Heizung, Lüftung, Sanitär

Frau Fellner teilt mit, dass vor der Sitzung eine aktuelle Kostenübersicht an alle Hauptausschussmitglieder verteilt wurde (**Anlage 2**).

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich zugestimmt

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 315/52/13**

Dem Vergabevorschlag für das Los TA 01 - Heizung, Lüftung, Sanitär für die Baumaßnahme Umbau des OSZ II zur Grundschule Schwärzesees mit Hort, Kyritzer Straße 29 in 16227 Eberswalde, in Höhe von 72.857,08 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Heizungsbau Seelig GmbH, Am Markt 9 in 15377 Buckow zu erteilen.

TOP 11.6:**Vorlage:** BV/1037/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB - Umbau OSZ II zur Grundschule - Los TA02 - Elektroinstallation

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 316/52/13**

Dem Vergabevorschlag für das Los TA 02 - Elektro für die Baumaßnahme Umbau des OSZ II zur Grundschule Schwärzesees mit Hort, Kyritzer Straße 29 in 16227 Eberswalde, in Höhe von 235.526,45 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Elektroinstallation I. Schneider, Breite Str. 10 in 16559 Liebenwalde zu erteilen.

TOP 11.7:**Vorlage:** BV/1036/2013 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 60 - Amt für Hochbau und Gebäudewirtschaft

Vergabe nach VOB - Umbau OSZ II zur Grundschule - Los 4 - Aufzugstechnik

Herr Boginski teilt mit, dass im Beschlussvorschlag, 1. Absatz, geändert durch den Einreicher der Beschlussvorlage, die Worte „Kyritzer in Eberswalde“ durch die Worte „Kyritzer Straße 29 in 16227 Eberswalde“ zu ersetzen sind.

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 317/52/13**

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Los 4 - Aufzugstechnik für die Grundschule Schwärzesees, Kyritzer Straße 29 in 16227 Eberswalde, in Höhe von 51.836,40 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma A.S. Aufzug und Service GmbH, NL Magdeburg, Lessingstraße 70a in 39108 Magdeburg zu erteilen.

Herr Boginski beendet den öffentlichen Teil der Hauptausschusssitzung um 18.40 Uhr.

Boginski
Vorsitzender des
Hauptausschusses

Behnke
Schriftführerin

Gemäß § 13 Abs. 2 Pkt. 9 der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Eberswalde wurden die kursiv dargestellten Wortbeiträge mit in die Niederschrift aufgenommen.

Sitzungsteilnehmer/innen:

- **Vorsitzender**
Friedhelm Boginski

- **Stellvertreterin des Vorsitzenden**
Karen Oehler

- **Ausschussmitglied**
Uwe Grohs
Arnold Kuchenbecker
Hardy Lux
Conrad Morgenroth
Volker Passoke
Wolfgang Sachse
Götz Trieloff
Carsten Zinn
vertreten durch Herrn Wrase

- **Ortsvorsteher/in**
Arnold Kuchenbecker
Karen Oehler
Wolfgang Sachse
Carsten Zinn

- **Dezernent/in**
Anne Fellner
Bellay Gatzlaff

- **Beiräte gemäß Hauptsatzung**
Rainer Kriewald

- **Verwaltungsmitarbeiter/innen**
Bert Bessel
Harald Händel
Dr. Jan König
Robby Segebarth